

投票所の確認

投票所は郡選挙事務所により開設されます。選挙日の数週間前にお住まいの郡の投票用紙見本案内冊子を受け取ったら、冊子の裏表紙に記載されている、あなたの投票所を探してください。

2014年10月20日以降に新住所に転居した場合は、以前の投票所で投票できます。

多くの郡選挙事務所はウェブサイトや電話番号で投票所の検索支援を提供しています。詳細情報は、州務長官のウェブサイト www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm をご覧になる、またはフリーダイヤルの有権者ホットライン (800) 339-2865におかけになり、お問い合わせください。

選挙日での投票時間は午前7:00から午後8:00までです。投票所で午後8:00前に列に入った場合は、投票することができます。

あなたの氏名が投票所での有権者リストに記載されていない場合でも、暫定投票用紙で投票する権利があります。暫定投票用紙は正規の投票用紙に似ていますが、特別の封筒に入れます。あなたの暫定投票用紙は、あなたが投票した郡で有権者登録したことが確認され、既に投票していないければ、有効となります。

投票者登録した郡のどの投票所でも暫定的投票することができます。

投票方法

投票には二つの選択肢があります。お住まいの郡の投票所にて投票するか、または郵便投票をすることができます。投票用紙に記載されている選挙項目のすべてに投票する必要はありません。投票は、投票した選挙項目のそれぞれに数えられます。有権者の権利についての詳細情報は、このガイドの79ページを参照してください。

選挙日に投票所で投票する

投票所に到着すると、投票所の係員があなたの氏名をたずね、その投票所に対して登録済みの投票者であることを確認します。名簿の自分の名前の横に署名をすると、投票所係員があなたの郡の利用する投票システムに応じて、紙の投票用紙、特定パスコード、またはコンピューターメモリーを渡します。投票記入所に入って投票を始めます。

投票所の係員が投票のお手伝いをします。投票用紙の入れ方をよくご存知なければ、投票所の係員の指示を求めてください。投票用紙に誤って記入した場合は、投票所の係員に訂正方法または投票を改めてやり直す方法をお聞きください。

州および連邦の法律によって、身体障害のある投票者が投票所に身体的にアクセスできることが義務付けられています。投票所の係員は全員、公平なアクセスできるための方針と手続きを正当に変更するのに必要な事項を含め、選挙法と有権者の権利のためのトレーニングを受けています。

郵便で投票する

郵便投票用紙の選択に印を付けてから、それを郡選挙事務局から支給された封筒に入れて封をします。封筒の外側の指定欄に署名します。締め切り前に確実に配達されるには、投票用紙を以下のように返却してください：

- 郵送にて、投票用紙を選挙日の午後8:00までにお住まいの郡選挙事務所が受理する。消印は考慮されないの、選挙日前の数日には投票用紙を郵送してください。
- 個人で、選挙日の午後8:00までにお住まいの郡選挙事務所またはいずれかの投票所に持参する。

郵便投票用紙を受け取った後でも、選挙日に投票所で投票するよう変更することができます。郵便投票用紙を投票所に持参して投票所係員に渡せば、投票所での投票用紙と交換します。郵便投票用紙をお持ちでない場合は、暫定投票用紙で投票することができます。

有権者身分証明書に関する法律

ほとんどの場合、California州有権者は投票前に身分証明書を提示する必要はありません。運転免許書番号、あるいはCalifornia ID番号、社会保障番号番号の下四桁を登録カードに記入せずに郵便で登録してからに初めて投票する場合は、投票所に出向いたときは何らかの身分証明書の提示を求められることがあります。

次に、州および連邦法に従い認められる身分証明書のいくつかを示します。完全なリストについてはお住まいの郡選挙事務所にお問い合わせるか、www.sos.ca.gov/elections/hava.htm の「Polling Place ID Requirements (投票所身分証明書要件)」をご覧ください。

- 運転免許書または州発行の身分証明書
- パスポート
- 社員証
- 軍隊身分証
- 学生証

軍隊又は海外在留の California 州有権者への特別配慮

軍人および海外有権者は、あなたの郡選挙事務所にファクスまたは郵便で投票することができます。ファクスで投票する場合は、秘密投票の権利を放棄する有権者宣誓用紙に署名して含めなければなりません。

ただし、投票用紙は、選挙日の午後8:00 (PST) に投票所が閉まる前に郡選挙事務所により受理されなければなりません。消印は無効です。

www.fvap.govで有権者登録し、郵便投票用紙を記入することができます。

軍人および海外有権者として有権者登録する詳細情報については、www.sos.ca.gov/elections/elections_mov.htmをご覧ください。

収入を得て、なお意義ある一票を。 選挙日に投票係員として勤務

私たちの民主主義のツールを直接経験して投票用紙を選挙事務所に配送されるまで保護すること以外にも、投票所係員はその貴重な作業に対価が支払われます。

投票所係員に関する詳細情報については、お住まいの郡選挙事務所 (本有権者ガイドの78ページまたはwww.sos.ca.gov/elections/elections_d.htmをご覧ください) に連絡されるか、または(800) 339-2865 におかけになってください。

早見ガイド

2014年8月11日に、*California* 最高裁判所の命令により提案49が削除されました。

公式投票者情報ガイド

この選挙で投票法案を投票させるための締切りは2014年6月26日です。州法により、本有権者ガイドは2014年八月に印刷することが要求されています。州議会と州知事は十一月の投票に法案を追加しました。州務長官は有権者向けの補足情報ガイドを作成し有権者に郵送します。州務長官はまた更新情報を www.voterguide.sos.ca.gov にも掲載します。

州務長官のウェブサイトをご覧ください：

- キャンペーン寄付とロビー活動を再検索
<http://cal-access.sos.ca.gov>
- 有権者ガイドを他の言語で表示
www.voterguide.sos.ca.gov
- 選挙日の投票所を検索
www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm
- 郵便による投票に関する情報を得る
www.sos.ca.gov/elections/elections_m.htm
- 初めての投票に役立つ情報を得る
www.sos.ca.gov/elections/new-voter
- 選挙日に投票所が閉まった後に投票速報を確認する
<http://vote.sos.ca.gov>

California州の選挙

California州の法律では、有権者指名公職の立候補者はすべて同じ投票用紙にリストされることが要求されています。有権者が指名する事務所とは、州議会事務所、合衆国議会事務所、そして州憲法事務所です。

公開予備選挙および総選挙の両方において、有権者登録用紙に記入選択した党派とは無関係に、任意の立候補者に投票することができます。公開予備選挙では、党派とは無関係に最多投票数の二名の立候補者が総投票数とは無関係に総選挙に出馬します。候補者一人が多数票(50パーセント+1)を投票した場合でも、総選挙は実施されます。予備総選挙で一箇所の事務所に対して二名しか立候補者がいない場合でも、その事務所に対する総選挙は要求されます。

California州の公開予備選挙システムは、米国大統領、郡中央委員会、または、地方公職に立候補する候補者には適用されません。

California州法では本通知に以下の情報を記載することが義務付けられています。

有権者指名公職

政党は予備選挙の有権者指名公職の候補者を公式に指名できません。予備選挙で有権者指名公職に指名された候補者は州民の候補者であり、総選挙の公式な政党候補者ではありません。有権者指名公職の指名獲得を求める候補者は、投票用紙に支持政党または支持政党なしを記載することができますが、支持政党は候補者による選択であり有権者のみに開示されます。これは、候補者が当該政党から指名されたり支援を受けたことではなく、また、当該政党と候補者間に所属関係があるものではありません。また、有権者によって指名された候補者は政党から公式に指名されたものではありません。政党は、郡投票用紙見本案内冊子に政党から公式に支援を受けた有権者指名公職の候補者の一覧表を載せることができます。

有権者は、有権者指名公職に投票する資格があればその公職のどの候補者にも投票できます。予備選挙の上位得票者二名が有権者指名公職の総選挙に進めます。両候補者が同じ政党を特定した場合でも適用されます。予備選挙での上位得票者二名のうちの一名が当該政党でない限り、総選挙に進む当該政党を支持する候補者を当該政党の候補者とすることはできません。

無党派公職

政党は予備選挙において無党派公職の候補者を指名できません。予備選挙の候補者は総選挙における特定公職の政党の公式指名候補者ではありません。予備選挙での上位二位の得票者が無党派公職の総選挙に出馬します。

州議会および合衆国国会の議員立候補者声明

この投票者ガイドには全州投票法案と州議会議員立候補者に関する情報が含まれています。州議会、州下院議会、および合衆国下院の各議員は、一箇所または数箇所の郡の有権者のために務める／代理するので、これらの事務所に対する立候補者声明は、お住まいの投票用紙見本案内冊子に記載されています。

このガイドブックが発行された後の立候補者の最終承認リストについては、www.sos.ca.gov/elections/elections_cand.htmをご覧ください。

全州立候補者および投票法案への上位貢献者

委員会が投票法案または立候補者に賛成または反対し、少なくとも100万ドルを調達する場合は、委員会は上位10番目までの貢献者を California 州公正政治実践委員会 (FPPC) に報告しなければなりません。委員会は、上位10番目までの貢献者は変更があった場合は更新しなければなりません。これらのリストは FPPC ウェブサイト www.fppc.ca.gov/top10Nov2014 または www.fppc.ca.gov/candidateNov2014 でご覧になることができます。

有権者登録

あなたが自宅住所や郵便住所、氏名、政党選択の変更また政党の選択を希望する場合は、あなたには有権者登録を更新する責任があります。

RegisterToVote.ca.gov のオンライン用紙を使えば有権者登録はこれまでになく簡単です。登録用紙は、ほとんどの郵便局、図書館、市および郡の役所、そして California 州務長官室で入手することができます。

身体障害のある投票者

California 州務長官は、盲目または目が不自由の方々が全州投票情報にアクセスするための投票ガイドのオーディオ版と拡大印刷バージョンを作成します。このガイドのどのバージョンでも州務長官のフリーダイヤルの有権者ホットライン (800) 339-2865 におかけになる、または www.sos.ca.gov から無料でお求めになれます。オーディオ MP3 バージョンは、www.voterguide.sos.ca.gov/en/audio からダウンロードすることができます。

郡選挙事務所

Alameda 郡

(510) 272-6933 または (510) 272-6973

www.acgov.org/rov

Alpine 郡

(530) 694-2281

www.alpinecountycalifornia.gov

Amador 郡

(209) 223-6465

www.amadorgov.org

Butte 郡

(530) 538-7761 or

(800) 894-7761 (Butte 群のみ)

<http://buttevotes.net>

Calaveras 郡

(209) 754-6376

www.elections.calaverasgov.us

Colusa 郡

(530) 458-0500 または (877) 458-0501

www.countyofcolusa.org/elections

Contra Costa 郡

(925) 335-7800 または (925) 335-7874

www.cocovote.us

Del Norte 郡

(707) 464-7216

www.co.del-norte.ca.us

El Dorado 郡

(530) 621-7480 または (800) 730-4322

www.edcgov.us/elections

Fresno 郡

(559) 600-VOTE (8683)

www.co.fresno.ca.us/elections

Glenn 郡

(530) 934-6414

www.countyofglenn.net/govt/departments/elections

Humboldt 郡

(707) 445-7481

www.co.humboldt.ca.us/election

Imperial 郡

(760) 482-4226 または (760) 482-4285

www.co.imperial.ca.us/elections

Inyo 郡

(760) 878-0224 または (760) 878-0410

www.inyocounty.us/Recorder/Clerk-Recorder.html

Kern 郡

(661) 868-3590

www.co.kern.ca.us/elections

Kings 郡

(559) 852-4401

www.countyofkings.com

Lake 郡

(707) 263-2372

www.co.lake.ca.us/Government/Directory/Rov.htm

Lassen 郡

(530) 251-8217 または (530) 251-8352

www.lassencounty.org

Los Angeles 郡

(800) 815-2666

www.lavote.net

Madera 郡

(559) 675-7720 または (800) 435-0509

www.madera-county.com

Marin 郡

(415) 473-6456

www.marinvotes.org

Mariposa 郡

(209) 966-2007

www.mariposacounty.org

Mendocino 郡

(707) 234-6819

www.co.mendocino.ca.us/acr

Merced 郡

(209) 385-7541 または (800) 561-0619

www.mercedelections.org

Modoc 郡

(530) 233-6205

www.co.modoc.ca.us

Mono 郡

(760) 932-5537 または (760) 932-5534

www.monocounty.ca.gov

Monterey 郡

(831) 796-1499 または (866) 887-9274

www.montereycountyelections.us

Napa 郡

(707) 253-4321 または (707) 253-4374

www.countyofnapa.org

Nevada 郡

(530) 265-1298

www.mynevadacounty.com/nc/elections

Orange 郡

(714) 567-7600

www.ocvote.com

Placer 郡

(530) 886-5650 または (800) 824-8683

www.placerelections.com

Plumas 郡

(530) 283-6256

www.countyofplumas.com

Riverside 郡

(951) 486-7200

www.voteinfo.net

Sacramento 郡

(916) 875-6451

www.elections.sacounty.net

San Benito 郡

(831) 636-4016 または (877) 777-4017

www.sbcvvote.us

San Bernardino 郡

(909) 387-8300

www.sbcountyelections.com

San Diego 郡

(858) 565-5800 または (800) 696-0136

www.sdvote.com

San Francisco 郡

(415) 554-4375

www.sfelections.org

San Joaquin 郡

(209) 468-2885

www.sjcrov.org

San Luis Obispo 郡

(805) 781-5228 または (805) 781-5080

www.slovote.com

San Mateo 郡

(650) 312-5222

www.shapethefuture.org

Santa Barbara 郡

(800) SBC-VOTE または (805) 568-2200

www.sbcvvote.com

Santa Clara 郡

(408) 299-VOTE (8683)

www.sccvvote.org

Santa Cruz 郡

(831) 454-2060 または (866) 282-5900

www.votescount.com

Shasta 郡

(530) 225-5730

www.elections.co.shasta.ca.us

Sierra 郡

(530) 289-3295

www.sierracounty.ca.gov

Siskiyou 郡

(530) 842-8084 または

(888) 854-2000 内線 8084

www.sisqvotes.org

Solano 郡

(707) 784-6675

www.solanocounty.com/elections

Sonoma 郡

(707) 565-6800 または

(800) 750-VOTE (8683)

vote.sonoma-county.org

Stanislaus 郡

(209) 525-5200

www.stanvote.com

Sutter 郡

(530) 822-7122

www.suttercounty.org/elections

Tehama 郡

(530) 527-8190 または (530) 527-0454

www.co.tehama.ca.us

Trinity 郡

(530) 623-1220

www.trinitycounty.org

Tulare 郡

(559) 624-7300 または (559) 624-7302

www.tularecounty.ca.gov/registrarofvoters

Tuolumne 郡

(209) 533-5570

www.tuolumnecounty.ca.gov

Ventura 郡

(805) 654-2664

venturavote.org

Yolo 郡

(530) 666-8133 または (800) 649-9943

www.yoloelections.org

Yuba 郡

(530) 749-7855

www.yubaelections.org